

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

Procès-verbal de la session régulière tenue le 7 avril 2008 à la salle du Conseil, située au 114 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Normand Champoux, maire
Jay Brothers, conseiller #1
Sean Noonan, conseiller #2
Elaine Boyd, conseillère #3
Roy Nelson, conseiller #5
Deborah Anderson, conseillère #6

Est absente : Armelle LeBlanc-Foisy, conseillère #4

Les membres présents forment le quorum.

Aussi présents sont: M. Pat Noonan
Mme. Nicole Noonan
Mme. Mary Alguire
M. George Alguire
M. Marcel Harvey
M. Gérald Gagnon
Mme. Gagnon
Mme. Jane Nelson

Ouverture de la session

La session est ouverte à 19h00 par Normand Champoux, maire de Wentworth, Paula Knudsen fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular sitting held on April 7th, 2008 at the Municipal Hall on 114 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Normand Champoux, Mayor
Jay Brothers, Councillor #1
Sean Noonan, Councillor #2
Elaine Boyd, Councillor #3
Roy Nelson, Councillor #5
Deborah Anderson, Councillor #6

Absent is: Armelle LeBlanc-Foisy, Councillor #4

The members present form the quorum.

Also present are: Please refer to the French version for the names of the persons who have attended the meeting.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 P.M. by Normand Champoux, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen acting as Secretary.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-056 **Adoption de l'ordre du jour 7 avril 2008**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'adopter l'ordre du jour du 7 avril 2008 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-056 **Adoption of the April 7th, 2008 Agenda**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to adopt the April 7th, 2008 agenda as presented.

Resolution unanimously adopted.

08-04-057 **Adoption du procès-verbal de la session ordinaire du 3 mars 2008**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le procès-verbal de la session ordinaire du 3 mars 2008.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-057 **Adoption of the Minutes of the Regular Sitting of March 3rd, 2008.**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the minutes of the regular sitting of March 3rd, 2008.

Resolution unanimously adopted.

Urbanisme / Town Planning

08-04-058 **Dérogation mineure numéro 2007-07**

Propriété : 213 chemin Lac Louisa Nord

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure relative à la construction d'une véranda en moustiquaire pour réduire la marge de recul d'un lac de 15 mètres à 6,3 mètres (Règlement de zonage numéro 102, article 58 et la grille des spécifications Zone Vi-15) selon les recommandations du comité C.C.U. à savoir :

- Planter les arbustes et végétation (pas de gazon) entre le lac et la véranda
- Installation d'un drain français et des gouttières avec un puits absorbant de gravier pour que l'eau ne s'écoule pas directement dans le lac.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-058 Minor Derogation 2007-07

Property: 213 chemin Lac Louisa Nord

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to accept the request for a minor derogation concerning the construction of a screen veranda attached to the house to reduce the front margin from a lake from 15 meters to 6.3 meters (Zoning Bylaw 102, articles 58 and the specification grid for Zone Vi-15) with the recommendations of the C.C.U. committee:

- Plant vegetation and shrubs (not lawn) between the lake and the veranda
- Installation of a French drain and eaves troughs in an absorbing well in gravel so the water won't go directly in the lake.

Resolution unanimously adopted.

Période de Questions / Question Period

Sécurité Publique / Public Security

Interventions – mars 2008 / Interventions - March 2008

1 mars – 1181 ch. Carrière – feu de cheminée / Chimney Fire
 8 mars – 1 ch. Sylvie – Fausse alarme détecteur CO² / False alarme CO² detector
 20 mars – 74 ch. Des Sapins – Maison effondrée / House collapse

08-04-059 Achats et dépenses – Service d'incendie

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'approuver l'achat ou les dépenses des items suivants :

Paie des pompiers	413,00\$
Extincteur et support pour pompe Hale	99,90\$
Extincteur pour génératrice	49,95\$
Couvercles pour extincteurs 20# 2 @ 29,00\$	58,00\$
Couvercles pour extinceteurs 5# 1 " 19,95\$	19,95\$
Huile (1 cs)	50,00\$
Becs pour bacs à essence 6 @ 3,00\$	18,00\$
Gants Nitril (1 bte)	20,00\$
Ruban Teflon	5,00\$
Pinces Miclor 4 @ 4,00\$	16,00\$
Bec pour bac à essence	35,00\$
Manomètre pour pompe Gorman Rupp	50,00\$
Filtre à huile génératrice	20,00\$
Peinture	10,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-059 **Purchases and Expenses– Fire Department**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to approve the purchase of the following items:

Firefighter's Pay	\$413.00
Fire Extinguisher and bracket for Hale pump	\$99.90
Fire Extinguisher for Generator	\$49.95
Covers for 20# extinguisher 2 @ \$29.00	\$58.00
Covers for 5# extinguisher 1 @ \$19.95	\$19.95
Crankcase oil (1 cs)	\$50.00
Spouts for gas cans – 6 @ \$3.00	\$18.00
Nitril gloves – 1 box	\$20.00
Teflon tape	\$5.00
Miclor clamps 4 @ \$4.00	\$16.00
Refill nozzle for gas can	\$35.00
Pressure gauge Groman Rupp pump	\$50.00
Oil filter	\$20.00
Paint	\$10.00

Resolution unanimously adopted.

08-04-060 **Adoption du Rapport du directeur du service d'incendie du mois de mars**

Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu d'adopter le rapport du directeur d'incendie pour le mois de mars 2008.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-060 **Adoption of the Fire Chief's Report - Month of March**

It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to adopt the Fire Chief's report for the month of March 2008.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

08-04-061 **Adoption des comptes payables pour le mois d'avril 2008**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'avril 2008 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-061 **Adoption of the Accounts Payable for the Month of April 2008**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the accounts payable for the month of April 2008 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

<u>Numéro G/L</u>	<u>Nom</u>	<u>Montant</u>
02-130-00-284	Avantages Sociaux	1 048.34
02-610-00-284	Urbanisme - Avantages sociaux	656.33
02-610-00-454	Urbanisme - Cours et congrès	485.44
02-610-01-454	Formation - Assistante	485.44
54-134-90-000	TPS à recevoir	89.42
02-130-00-331	Téléphone	185.48
02-220-00-331	Incendie - Téléphone	52.98
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	370.15
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	63.72
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.64
55-138-20-000	DAS Provinciales	92.59
02-130-00-331	Téléphone	105.28
	Payé pendant le mois	3 819.81
01-211-10-000	Recettes taxes	2 499.56
02-110-00-310	Deplacement Conseil	179.05
02-110-00-699	Conseil Autres	97.00
02-110-00-951	Quote Part MRC d'Argenteuil	3 873.03
02-130-00-284	Avantages Sociaux	1 048.34
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	566.16
02-130-00-321	Postes	13.75
02-130-00-331	Téléphone	295.14
02-130-00-341	Dépenses de publicité	198.49
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	1 220.97
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	33.00
02-130-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	15 681.96
02-130-01-212	Régime de Rétraite - Dir. Gen.	411.20
02-130-01-412	Juridiques - Frais collection	138.83
02-130-01-951	Fibre Optique - Contrat annuel	1 106.79
02-130-02-212	Régime de Rétraite - Sec. Adj.	291.08
02-150-00-951	Évaluation MRC	6 191.91
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	200.00
02-190-00-660	Articles menagers	118.35
02-190-00-670	Fournitures de bureau	758.30
02-190-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	1 619.50
02-220-00-141	Incendie - Salaires Pompiers	258.00
02-220-00-320	Incendie cours, congrès, abonnement	258.07
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	132.84
02-220-00-643	Incendie - Petit Outils	160.68
02-220-00-682	Incendie - Hydro communication	71.37
02-220-00-959	Incendie - Entraide	2 580.67
02-330-00-443	Voirie - Enlèvement de la neige	22 118.68
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	395.67
02-370-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	424.38
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	45.79
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	225.46
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	9 288.05
02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	98.93
02-452-21-446	Hygiene - Tri-Cfer Contrat	369.00

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

02-490-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	660.50
02-590-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	237.77
02-610-00-284	Urbanisme - Avantages sociaux	609.83
02-610-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	15 159.69
02-910-01-212	Régime de retraite - Insp	331.24
02-610-01-454	Formation - Assistante	184.46
02-610-02-212	Régime de retraite - Assistante	198.52
02-620-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	556.32
02-621-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	7 975.26
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	63.72
02-701-20-699	Loisirs - Entretien/autres	100.00
02-701-90-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	52.00
02-702-90-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	3 842.81
02-921-25-840	Locations - Radios	74.44
02-921-40-840	Locations - Recyclage bacs	487.60
03-600-13-711	Refonte - Service d'urbaniste	2 299.26
03-600-70-722	Affectation - Centre Communautaire	6 549.23
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 114.64
55-138-00-000	Salaire à payer	8 653.51
55-138-10-000	DAS Fédérales	1 540.32
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 322.58

TOTAL

127 983.70

08-04-062 **Contrat de balayage**

Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder au processus d'appel d'offres public pour le contrat de balayage selon le devis présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-062 **Sweeping Contract**

It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to proceed with a public tender for the sweeping contract as per the specification documents presented.

Resolution unanimously adopted

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-063 **Contrat de déneigement**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de se prévaloir de la clause de renouvellement pour les saisons 2008-2009 et 2009-2010 au contrat de déneigement avec Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc. comme suit :

Saison 2008-2009 au coût de 107 645,87\$ plus taxes
Saison 2009-2010 au coût de 113 028,02\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-063 **Snow Removal Contract**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to renew the snow removal contracts as per the existing contract with Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc. for 2008-2009 and 2009-2010 seasons as follows:

2008-2009 season at a cost of \$107,645.87 plus taxes
2009-2010 season at a cost of \$113,028.02 plus taxes.

Resolution unanimously adopted

08-04-064 **Octroi du contrat pour la réfection d'un segment du chemin Lac Louisa Sud**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'octroyer le contrat pour la réfection d'un segment du chemin Lac Louisa Sud à Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc. au prix de 427 435,28\$ incluant les taxes. Le résultat des soumissions et le suivant :

Guy Desjardins Inc.	451 526,91\$
Sintra	539 536,86\$
Les Entreprises Forestières T & W Seale Inc.	427 435,28\$
ABC Rive Nord	433 417,32\$
Asphalte Desjardins Inc.	603 725,74\$
Équipe 4 Saisons	625 361,93\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-064 **Awarding of a Contract for Roadwork on a Segment of Lake Louisa South Road**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to award the contract for the roadwork on a segment of Lake Louisa South Road to Les Entreprises Forestières T. & W. Seale Inc. at a price of \$427,435.28 including taxes. The tender results are as follows:

Guy Desjardins Inc.	\$451,526.91
Sintra	\$539,536.86
Les Entreprises Forestières T & W Seale Inc.	\$427,435.28
ABC Rive Nord	\$433,417.32
Asphalte Desjardins Inc.	\$603,725.74
Équipe 4 Saisons	\$625,361.93.

Resolution unanimously adopted

08-04-065 **Affectation du surplus**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'affecter un montant de 337 000,00\$ du surplus accumulé non-affecté au projet de réfection d'un segment du chemin Lac Louisa Sud.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-065 **Surplus Allocation**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to allocate an amount of \$337 000.00 of the accumulated non-allocated surplus to the Road Project on a segment of Lake Louisa South Road.

Resolution unanimously adopted

08-04-066 **Congrès annuel de l'ADMQ**

Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à assister au congrès annuel de l'ADMQ qui se tiendra à Québec les 21, 22 & 23 mai prochains au coût de 350,00\$ plus taxes, hébergement et dépenses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-066 **ADMQ Annual Seminar**

It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to attend the ADMQ annual Seminar in Québec City on May 21st, 22nd, and 23rd at a cost of \$350.00 plus taxes, lodging and expenses.

Resolution unanimously adopted

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

- 08-04-067 **Formation « L'urbanisme : règlements et la procédure »**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à assister à la formation intitulée « L'urbanisme : règlements et la procédure » offerte par l'ADMQ qui se tiendra Val David le 23 avril prochain au coût de 160,00\$ plus taxes.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-04-067 **« Urbanism : By-Law and Procedures » Course**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to attend the course entitled "Urbanism: By-Laws and Procedures" given by the ADMQ in Val David on April 23rd at a cost of \$160.00 plus taxes.
- Resolution unanimously adopted
- 08-04-068 **Tournoi de golf pour la Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'inscrire un quatuor au tournoi de golf pour la Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil le 4 juin prochain au coût de 250,00\$ par billet et de commander 2 billets additionnels pour le souper au coût de 100,00\$ chacun.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-04-068 **Golf Tournament for the Argenteuil Hospital Foundation**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to register a foursome for the Argenteuil Hospital Foundation Golf Tournament on June 4th, 2008 at a cost of \$250.00 per ticket as well as 2 tickets for the dinner at \$100.00 each.
- Resolution unanimously adopted
- 08-04-069 **Mandat Me Pierre Giroux**
- Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu de mandater Me Pierre Giroux à représenter la municipalité dans le dossier d'infraction numéro 2007-00144 et d'entreprendre les procédures judiciaires nécessaires.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-04-069 **Mtre Pierre Giroux Mandate**
- It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to mandate Mtre Pierre Giroux to represent the Municipality regarding infraction number 2007-00144 and to undertake the necessary legal proceedings.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

États financiers 2007

Dépôt du rapport du vérificateur externe et états financiers pour l'exercice financier 2007.

2007 Financial Statements

Filing of the auditor's report and financial statements for 2007.

Travaux Publics / Public Works

Opérations cadastrales pour le mois de mars 2008 Cadastral operations for March 2008	2
---	---

Autres permis / Other permits	0
-------------------------------	---

08-04-070

Travaux Urgents

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les travaux urgents suivants :

Enlèvement de la neige sur les toits du bureau municipal, des remises, du tempo et de la salle communautaire

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-070

Urgent Works

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the following urgent works:

Removal of snow from the municipal office roof, shed roofs, tempo and community centre roof

Resolution unanimously adopted.

08-04-071

Achats Travaux Publics

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'autoriser l'achat des items suivants :

Morceaux de rechange bacs	100,00\$
Cartes de visite (100)	45,00\$
Enseignes inondation (4)	76,60\$
Enseignes dégel (4)	76,60\$
Enseignes rue barrée (2)	77,50\$
Cones (6)	127,50\$
Barrières avec jambes (2)	317,70\$
Enseigne pour le débarcadère municipal	

Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-071 **Public Works Purchases**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to authorize the following purchases:

Spare parts for bins	\$100.00
Visit cards (100)	\$45.00
Signs flooding (4)	\$76.60
Signs thaw (4)	\$76.60
Signs road closed (2)	\$77.50
Cones (6)	\$127.50
Barriers with legs (2)	\$317.70
Sign for Municipal Landing	

Resolution unanimously adopted.

08-04-072 **Prix annuels T. & W. Seale**

Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2008 comme suit:

Niveleur	80,00\$/h
Pépine	80,00\$/h
Pelleteuse EX-150	100,00\$/h
Pelleteuse 320 CL	110,00\$/h
Mini pelleteuse 305 CR	80,00\$/h
Camion 10 roues	70,00\$/h
Camion 12 roues	85,00\$/h
Terre	16,00\$/tonne.
Gravier / sable	7,50\$/tonne.
0 3/4 (grillage)	12,00\$/tonne
0 3/4 (concassée)	14,50\$/tonne
0 3/4 (bleu)	16,50\$/tonne
Roches patates	16,00\$/tonne
Laboureur	24,00\$/h

Il y a une surcharge d'essence comme suit:

Moins de 1,20\$/litre	pas de surcharge
Entre 1,20\$/litre et 1,30\$/litre	surcharge de 10%
Plus de 1,30\$/litre	à être négocié

Résolution adoptée à l'unanimité

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

08-04-072 **T. & W. Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2008 as follows:

Grader	\$80.00/hr
Backhoe	\$80.00/hr
Excavator 150CL	\$100.00/hr
Excavator 320CL	\$110.00/hr
Mini excavator 305	\$80.00/hr
Truck 10 wheeler	\$70.00/hr
Truck 12 wheeler	\$85.00/hr
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$7.50/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.00/ton
0-3/4 (crushed)	\$14.50/ton
0-3/4 (blue)	\$16.50/ton
Potato rocks	\$16.00/ton
Labourer	\$24.00/hr

The following surcharges apply :

Under \$1.20/litre	no surcharge
Between \$1.20/litre and \$1.30/litre	10% surcharge
Over \$1.30/litre	to be negotiated

Resolution unanimously adopted.

08-04-073 **Atelier sur la régénération des rives**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'autoriser une des inspectrices ainsi que les 7 membres du Comité consultatif en environnement à assister à l'atelier sur la régénération des rives donné à la MRC d'Argenteuil dans un avenir rapprochée au coût approximatif de 50,00\$ à 100,00\$ chacun.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-073 **Shoreline Planting Seminar**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to authorize one of the inspectors as well as the 7 members of the Environmental Consulting Committee to attend a workshop on Shoreline Restoration and Planting to be given at an ulterior date at the MRC of Argenteuil at a cost of between \$50.00 and \$100.00 each.

Resolution unanimously adopted.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

- 08-04-074 **Atelier « Environnement et protection des milieux naturels »**
- Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'autoriser le maire, monsieur Normand Champoux, et les conseillers, Roy Nelson, Deborah Anderson et Armelle LeBlanc-Foisly à assister à la formation offerte par l'Association québécoise d'urbanisme à la Ville de Châteauguay, le 3 mai prochain au coût de 170,00\$ chacun.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-04-074 **« Environment and Protection of Natural Milieu » Workshop**
- It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to authorize the Mayor, Mr. Normand Champoux and Councillors Roy Nelson, Deborah Anderson and Armelle LeBlanc-Foisly to attend the course offered by the Association québécoise d'urbanisme in Châteauguay on May 3rd, 2008 at a cost of \$170.00 each.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-04-075 **Embauche de M. James Lees pour 2008**
- Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de procéder à l'embauche de monsieur James Lees à contrat pour les divers travaux selon la nécessité, jusqu'à concurrence de 300 heures à 25,00 de l'heure.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-04-075 **Hiring of Mr. James Lees for 2008**
- It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to proceed with the contractual hire of Mr. James Lees for miscellaneous work deemed necessary to a maximum of 300 hours at \$25.00 per hour.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-04-076 **Demande de déménagement de boîtes postale sur le chemin Boyd par Postes Canada**
- Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu de donner la permission à Postes Canada de déménager les boîtes postales à un endroit plus sécuritaire sur l'emprise de rue sur le chemin Boyd. Postes Canada doit s'assurer d'obtenir la permission de tout propriétaire privé en ce qui concerne la relocations de ces boîtes.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

- 08-04-076 **Request from Canada Post to Move Postal Boxes on Boyd Road**
- It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to permit Canada Post to relocate some postal boxes to a more secure area on the road allowance of Boyd Road. Canada Post must ensure to obtain permission from private owners with regards to the relocation of these postal boxes.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-04-077 **Travaux en régie – projet de réfection d’un segment du chemin Lac Louisa Sud**
- Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu de mandater T. & W. Seale d’effectuer la coupe d’arbres et l’enlèvement de pierres dans la chaussée en préparation du projet de réfection d’un segment du chemin Lac Louisa Sud.
- Résolution adoptée à l’unanimité.
- 08-04-077 **Contract for Work on a Segment of Lake Louisa South Road Project**
- It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to mandate T. & W Seale to effectuate the tree cutting and the rock removal in the roadbed in preparation for the road project on a segment of Lake Louisa South Road.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-04-078 **Adoption du Rapport de l’inspectrice municipale - mois de mars**
- Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d’adopter le rapport de l’inspectrice municipale pour le mois de mars 2008 tel que présenté.
- Résolution adoptée à l’unanimité.
- 08-04-078 **Adoption of the Municipal Inspector’s Report – Month of March**
- It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the Municipal Inspector’s report for the month of March 2008 as presented.
- Resolution unanimously adopted.

Correspondance / Correspondence

Une liste de la correspondance du mois de mars 2008 est remise aux élus.

The March 2008 correspondence list is given to the elected officials.

SESSION ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2008

Hygiène du milieu / Hygiene

Bilan matières recyclables

Bilan mensuel des matières recyclables pour le mois de mars 2008 est remis aux élus pour leur gouverne.

Operational Reports Recyclable Items

Monthly operational report regarding recyclable items for the month of March 2008 is given to the elected officials for their perusal.

Varia

08-04-079

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h32.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-04-079

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:32 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**Normand Champoux
Maire**

**Paula Knudsen. g.m.a.
Directrice générale et secrétaire-trésorière**

La prochaine session du Conseil sera tenue à 19h00 le 5 mai 2008 à l'endroit habituel des assemblées soit au 114 chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on May 5th, 2008 at the usual place of sitting at 114 Louisa Road in Wentworth.